

地方特色工藝品

龜甲織與雫石麻會

日本的紡織工藝歷史悠久、種類繁多，其中雫石町（雫，音同「下」）的龜甲織獨具特色，其原材料是麻纖維，織造工藝十分複雜。因布料表面有六邊形凸起紋樣，酷似龜甲，因而得名。

因受到時間和技術要求的限制，即使在 19 世紀晚期至 20 世紀早期的鼎盛時期，本地龜甲織的產量也不高，龜甲織工匠人數也十分有限。20 世紀初，隨著紡織技術的革新，織造變得更加簡單，但同時也導致了龜甲織日漸衰落。近幾十年來，人們努力重振當地傳統工藝，龜甲織這一獨特的織法又回到人們的視野中。

1968 年，加藤キワ (Kiwa) 和加藤ミツエ (Mitsue) 這兩位當地女性開始合作復興龜甲織。加藤キワ運用年輕時累積的紡織經驗，嘗試織造龜甲織；加藤ミツエ則號召志同道合的市民成立了學習小組，運用傳統工藝種麻、績線，決心讓龜甲織這一傳統工藝重現雫石。

1985 年，龜甲織研究會成立，1988 年更名為雫石麻會，加藤ミツエ是第一任主席。2005 年，龜甲織被指定為日本選定保存技術。今日的雫石麻會成員們仍在為保留和傳承此項技術努力，他們派出織匠為遊客示範，有時還會讓客人一起織造龜甲織。

在過去，龜甲織面料的主要用途之一是製作被稱為「汗彈」的內衣（在雫石町歷史民俗資料館可以看到實物）。這種面料吸汗快，天熱時穿著很舒適，因而在以務農人口為主的地區很受歡迎。據說，高品質的龜甲織面料還被進獻給了南部藩，在鎌倉時代（1185-1333）到明治維新（1868）期間，南部家統治了日本東北大部分地區。

龜甲織另一個與眾不同之處是使用一種背帶式織機「腰機」。在日本大部分地區，這種類型的織機被 19 世紀末出現的更易於使用的落地織機取代。使用「腰機」時，織匠必

須把布料中縱向的經線纏在身上，在織緯線時能夠手控經線的張力，這樣織出的布料才會更強韌而緊密。紡織全程需要織匠全身參與，是一件既需要體力，又考驗技術的工作。

如今，雫石麻會在雫石農業培訓中心為當地居民和遊客示範或開辦體驗工作坊。從種麻到績成麻線，整個過程都由手工完成。采麻後，麻會成員會去除葉片，蒸煮莖桿，然後曬乾。接下來，將麻泡在上一年用廢麻料製作的發酵液體中，這樣才易於剝除表皮。接著再次乾燥，最後將麻纖維撚成線，用天然染料上完色後，方才可以上機紡織。

雫石麻會成員製作並銷售的手工龜甲織產品既實用又富有裝飾性，是理想的禮品或紀念品。在雫石站的觀光物產中心以及町內其他商店，均可以買到用龜甲織製作的書籤、各種款式的包袋、桌巾、餐墊等物品。想要參觀龜甲織示範或嘗試織造龜甲織，可以在觀光物產中心提前預約。